

Conseils d'entretien pour les poupées d'empathie Joyk –



pour les écoles maternelles, les périscolaires, les maisons de retraite, les hôpitaux ou pour la maison.

Pour des raisons d'hygiène et pour éviter la décoloration, il est préférable de laver les poupées séparément.

Afin d'éviter tout endommagement, laver les poupées à une température maximale de 40°C en utilisant le programme « lavage main » de la machine à laver ou bien laver les poupées à la main.

Afin de protéger et de nettoyer les poupées minutieusement, utiliser un nettoyant antibactérien pour le linge ainsi qu'un détergent doux aussi bien pour le lavage en machine que le lavage à la main.

Mettre les poupées d'empathie dans un filet à linge et bien protéger avec un collant leurs cheveux.

Laver séparément les vêtements de couleur selon les instructions de lavage mentionnées sur les étiquettes. Les vêtements des poupées d'empathie Joyk sont lavables à 30°C au maximum. Les laver séparément.

Les petites taches et les salissures peuvent être éliminées en les essuyant avec une éponge imbibée d'un produit de nettoyage antibactérien et en utilisant ensuite de l'eau tiède sur une éponge.

Après le lavage, enrouler la poupée dans une serviette de toilette pour absorber l'excédent d'eau.

Si nécessaire, secouer doucement le corps de la poupée afin remettre en forme le corps et plus particulièrement les cheveux.

Faire sécher la poupée sur une serviette de toilette sèche ou bien la suspendre minutieusement par les deux pieds sur une corde à linge.

Washing and care instructions Doll Pupp



Washing and care instructions for the Joyk empathy dolls - for kindergartens, day care centers, old people's homes, hospitals or at home.

For hygiene reasons and to avoid discoloration please note it is best to wash the dolls separately.

To avoid any damage, wash the dolls at a maximum of 40°C using the hand wash setting on the machine or alternatively wash the dolls by hand.

For extra protection and disinfection, an antibacterial laundry cleanser may be used together with a mild detergent for both machine washing and hand washing.

Place the empathy doll in a netted laundry bag and protect the hair in particular with a stocking.

Wash colored garments separately and according to the washing instructions on the respective labels. The Joyk empathy dolls clothes should be washed at a maximum of 30°C and separately to other garments.

Minor stains and the buildup of dirt can be removed by giving a sponge bath with an anti-bacterial laundry cleanser and using warm water and a sponge.

Roll the washed doll in a towel to absorb excess water.

If necessary, gently shake the doll's body, especially the hair, to bring the doll's hair and body back to shape and in place.

Now the doll can be laid out to dry on a dry towel or hung carefully on the clothesline by both feet.

Wasch- und Pflegeanleitung für Ihre Joyk- Empathiepuppen



für Kindergärten, Kindertagesstätten,
Altenheime, Krankenhäuser oder für zu
Hause.

Waschen Sie die Puppen am besten getrennt von anderen Textilien, so vermeiden Sie Verfärbungen und gewährleisten eine bestmögliche Hygiene.

Um Beschädigungen zu vermeiden, waschen Sie bei maximal bei 40°C in der Waschmaschine oder bei niedriger Temperatur von Hand.

Für zusätzlichen Schutz und zur Desinfektion und Hygiene können Sie sowohl bei der Maschinenwäsche als auch bei der Handwäsche einen antibakteriell wirkenden Zusatz zusammen mit Feinwaschmittel verwenden.

Legen Sie die Empathiepuppe in ein Wäschenetz und schützen Sie insbesondere die Haare mit einem dünnen Strumpf/ Feinstrumpfhose.

Waschen Sie die farbigen Kleidungsstücke separat gemäß der Waschanleitung auf den jeweiligen Etiketten.

Bei Handwäsche der Empathiepuppen können Sie evt. Verschmutzungen durch leichtes Reiben mit einem Schwamm und etwas Feinwaschmittel beseitigen.

Rollen Sie die handgewaschene Puppe in ein saugstarkes Handtuch und drücken Sie die Feuchtigkeit so gut es geht aus.

Durch leichtes Schütteln können Sie im Bedarfsfall den Puppenkörper, insbesondere die Haare wieder auflockern und in Form bringen.

Nun kann die Puppe zum Trocknen auf ein trockenes Handtuch ausgelegt werden oder Sie hängen sie achtsam an beiden Füßen auf die Wäscheleine.